

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2003 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

### INDICE CRONOLOGICO

#### PARTE PRIMA

### CORTE COSTITUZIONALE

Corte Costituzionale.

Sentenza 10 febbraio 2003, n. 49.

pag. 1029

#### PARTE SECONDA

### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 11 febbraio 2003, n. 87.

Composizione della commissione esaminatrice del modulo specialistico A+B del corso per responsabile tecnico di imprese che effettuano la gestione di rifiuti.

pag. 1035

Decreto 12 febbraio 2003, n. 90.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari ai lavori di ricostruzione di un tratto stradale al km 5+980 della S.R. n. 25 di Valgrisenche, in Comune di ARVIER.

pag. 1036

Decreto 12 febbraio 2003, n. 92.

Espropriazione di terreni per la realizzazione di uno svincolo in loc. Plan Chambave, in Comune di GIGNOD. Fissazione indennità.

pag. 1037

Decreto 12 febbraio 2003, n. 93.

Espropriazione di terreni per l'adeguamento dell'acquedotto - recinzione sorgenti Lavou e Vouillentze, in Comune di ALLEIN. Fissazione indennità.

pag. 1038

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2003 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

### INDEX CHRONOLOGIQUE

#### PREMIÈRE PARTIE

### COUR CONSTITUTIONNELLE

#### DEUXIÈME PARTIE

### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 87 du 11 février 2003,

portant composition du jury du cours de formation professionnelle pour responsables techniques des entreprises d'évacuation des ordures - module spécialisé A + B.

page 1035

Arrêté n° 90 du 12 février 2003,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de reconstruction d'un tronçon de route au PK 5+980 de la RR n° 25 de Valgrisenche, dans la commune d'ARVIER.

page 1036

Arrêté n° 92 du 12 février 2003,

portant expropriation du terrain nécessaire aux travaux de réalisation d'un embranchement à Plan Chambave, dans la commune de GIGNOD, et détermination de l'indemnité y afférente.

page 1037

Arrêté n° 93 du 12 février 2003,

portant expropriation des terrains nécessaires à la réalisation des travaux relatifs au réseau d'adduction d'eau et à la clôture des sources Lavou et Vouillentze, dans la commune d'ALLEIN, et détermination de l'indemnité y afférente.

page 1038

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 94.**

**Asservimento coattivo di terreni per la realizzazione del collettore fognario in loc. Meyen, in Comune di COURMAYEUR. Fissazione indennità.**

pag. 1039

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 95.**

**Asservimento coattivo di terreni per la realizzazione della rete fognaria da Plan Checrouit a Dolonne 1° tratto, in Comune di COURMAYEUR. Fissazione indennità.**

pag. 1040

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 97.**

**Rettifica al proprio precedente decreto n. 26 del 21 gennaio 2003, prot. n. 1076 Esp, rep. n. 2280 concernente «pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari ai lavori di allargamento della S.R. n. 2 di Champorcher – centro abitato in Comune di HÔNE».**

pag. 1042

**Ordinanza 13 febbraio 2003, n. 104.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea e nel Canale Voison di acque reflue non depurate urbane provenienti dai pozzetti della rete fognaria del Comune di AOSTA.**

pag. 1043

**Ordinanza 13 febbraio 2003, n. 105.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea e nel torrente Buthier di acque reflue non depurate urbane provenienti dai pozzetti della rete fognaria del Consorzio Depurazione Fognature Saint-Christophe - Aosta - Quart.**

pag. 1043

**Ordinanza 13 febbraio 2003, n. 106.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea e nel torrente del Castello di Quart di acque reflue non depurate urbane provenienti dai pozzetti della rete fognaria del Comune di QUART.**

pag. 1044

**Ordinanza 13 febbraio 2003, n. 107.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea e nel torrente Bagnère di acque reflue non depurate urbane provenienti dai pozzetti della rete fognaria del Comune di SAINT-CHRISTOPHE.**

pag. 1045

**Decreto 13 febbraio 2003, n. 108.**

**Iscrizione nel registro regionale delle organizzazioni di volontariato.**

pag. 1046

**Arrêté n° 109 du 13 février 2003,**

**portant déclassement et désaffectation du tronçon de la route communale situé au hameau La Crétaz, dans la Commune de DOUES.**

page 1047

**Arrêté n° 94 du 12 février 2003,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire relative à la servitude qui grève les terrains concernés par la réalisation du collecteur d'égouts à Meyen, dans la commune de COURMAYEUR.**

page 1039

**Arrêté n° 95 du 12 février 2003,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire relative à la servitude qui grève les terrains concernés par la réalisation du réseau d'égouts de Plan Checrouit à Dolonne (1<sup>re</sup> tranche), dans la commune de COURMAYEUR.**

page 1040

**Arrêté n° 97 du 12 février 2003,**

**rectifiant l'arrêté n° 26 du 21 janvier 2003, réf n° 1076 Esp, rép. 2280, portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires à l'exécution des travaux d'élargissement de la RR n° 2 de Champorcher, à la hauteur de l'agglomération de HÔNE.**

page 1042

**Ordonnance n° 104 du 13 février 2003,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement, dans la Doire Baltée et dans le canal Voison, des eaux usées domestiques non traitées provenant des puisards du réseau d'égouts de la commune d'AOSTE.**

page 1043

**Ordonnance n° 105 du 13 février 2003,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement, dans la Doire Baltée et dans le Buthier, des eaux usées domestiques non traitées provenant des puisards du réseau d'égouts du Consortium d'épuration des eaux usées de Saint-Christophe, Aoste et Quart.**

page 1043

**Ordonnance n° 106 du 13 février 2003,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement, dans la Doire Baltée et dans le torrent du château de Quart, des eaux usées domestiques non traitées provenant des puisards du réseau d'égouts de la commune de QUART.**

page 1044

**Ordonnance n° 107 du 13 février 2003,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement, dans la Doire Baltée et dans le Bagnère, des eaux usées domestiques non traitées provenant des puisards du réseau d'égouts de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE.**

page 1045

**Arrêté n° 108 du 13 février 2003,**

**portant immatriculation au Registre régional des organisations bénévoles.**

page 1046

**Decreto 13 febbraio 2003, n. 109.**

**Declassificazione e sdemanializzazione di un tratto di strada comunale situato in frazione La Crétaz, nel comune di DOUES.**

pag. 1047

**Decreto 14 febbraio 2003, n. 110.**

**Espropriazione di terreni per la bonifica del versante roccioso in loc. Cret Blanc, in Comune di CHÂTILLON. Fissazione indennità.**

pag. 1048

**Decreto 17 febbraio 2003, n. 115.**

**Espropriazione di terreni per il completamento del ponte in loc. Ruvère, in Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ. Fissazione indennità.**

pag. 1049

**ATTI DEI DIRIGENTI**

**PRESIDENZA DELLA REGIONE**

**Provvedimento dirigenziale 28 gennaio 2003, n. 418.**

**Parziale modificazione, per mero errore materiale, del provvedimento dirigenziale n. 7280 in data 20 dicembre 2002, per quanto riguarda l'indicazione del punteggio complessivo assegnato al Sig. VUILLERMOZ Riccardo.**

pag. 1051

**ATTI VARI**

**GIUNTA REGIONALE**

**Délibération n° 182 du 27 janvier 2003,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de reserve de caisse de l'année 2003.**

page 1053

**Deliberazione 27 gennaio 2003, n. 220.**

**Determinazione del giusto prezzo medio dei terreni agricoli per l'anno 2002, in applicazione della L.R. 11.11.1974, n. 44, art. 12, a valere per l'anno 2003.**

pag. 1054

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 285.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2003 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1054

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 286.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2003 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1055

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 287.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e**

**Arrêté n° 110 du 14 février 2003,**

**portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux de consolidation du versant rocheux à Cret Blanc, dans la commune de CHÂTILLON, et détermination de l'indemnité y afférente.**

page 1048

**Arrêté n° 115 du 17 février 2003,**

**portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'achèvement du pont de Ruvère, dans la commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ, et détermination de l'indemnité y afférente.**

page 1049

**ACTES DES DIRIGEANTS**

**PRÉSIDENTE DE LA RÉGION**

**Acte du dirigeant n° 418 du 28 janvier 2003,**

**portant modification partielle de l'acte du dirigeant n° 7280 du 20 décembre 2002, du fait d'une erreur matérielle dans l'indication du total des points attribués à M. Riccardo VUILLERMOZ.**

page 1051

**ACTES DIVERS**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

**Deliberazione 27 gennaio 2003, n. 182.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2003.**

pag. 1053

**Délibération n° 220 du 27 janvier 2003,**

**portant détermination du juste prix moyen des terrains agricoles valable pour 2002, d'après les données relatives à l'an 2003, en application de l'article 12 de la LR n° 44 du 11 novembre 1974.**

page 1054

**Délibération n° 285 du 3 février 2003,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2003 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.**

page 1054

**Délibération n° 286 du 3 février 2003,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2003 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.**

page 1055

**Délibération n° 287 du 3 février 2003,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et**

reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.  
pag. 1057

Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 289.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2003 per l'iscrizione di una assegnazione dell'Unione europea per azioni di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione e conseguente modifica al bilancio di gestione.  
pag. 1063

Délibération n° 290 du 3 février 2003,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2003.  
page 1065

Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 338.

Approvazione e modifica all'allegato A) della Legge regionale 4 marzo 1988, n. 15 e successive modificazioni recante la «Disciplina delle attività di volo alpino ai fini della tutela ambientale», limitatamente al comprensorio n. 6 di VALTOURNENCHE, per le nuove aviosuperfici «Testa Grigia» e «Singlin di Sopra».  
pag. 1065

#### ORGANI SCOLASTICI

Deliberazione della Sezione Verticale per i Problemi del Personale direttivo e docente del Consiglio Scolastico regionale del 25 ottobre 2000.  
pag. 1066

#### AVVISI E COMUNICATI

##### ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).  
pag. 1067

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).  
pag. 1067

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).  
pag. 1068

#### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ.

Bando per il rilascio dell'autorizzazione per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggio).  
pag. 1068

réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification, par conséquent, du budget de gestion y afférent.  
page 1057

Délibération n° 289 du 3 février 2003,

rectifiant le budget prévisionnel 2003 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'Union européenne pour des actions de recherche, de développement technologique et de démonstration et modifiant, par conséquent, le budget de gestion y afférent.  
page 1063

Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 290.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2003.  
pag. 1065

Délibération n° 338 du 3 février 2003,

modifiant l'annexe A) de la loi régionale n° 15 du 4 mars 1988 (Réglementation du vol en montagne aux fins de la protection de l'environnement) modifiée, limitativement au ressort n° 6 de VALTOURNENCHE, par l'insertion des nouveaux terrains d'atterrissage en altitude «Testa Grigia» et «Singlin-dessus».  
page 1065

#### ORGANES SCOLAIRES

Délibération du 25 octobre 2000 de la Section verticale pour les problèmes du personnel de direction et du personnel enseignant du Conseil scolaire régional.  
page 1066

#### AVIS ET COMMUNIQUÉS

##### ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).  
page 1067

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).  
page 1067

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).  
page 1068

#### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A) (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.  
page 1068

**Comune di AYMAVILLES.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo «A» (mediante l'uso di posteggio).**

pag. 1075

**Comune di BRUSSON.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo (A) mediante l'uso di posteggi.**

pag. 1083

**Comune di DONNAS.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A (mediante l'uso di posteggi).**

pag. 1085

**Comune di FÉNIS.**

**Avviso di deposito degli atti costituenti l'adozione della variante non sostanziale n. 9 del Piano Regolatore Generale Comunale, avvenuta con deliberazione del Consiglio comunale n. 60 del 30.12.2002.**

pag. 1088

**Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).**

pag. 1089

**Comune di LA THUILE.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).**

pag. 1097

**Comune di NUS.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).**

pag. 1105

**Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo «A» (mediante l'uso di posteggi).**

pag. 1107

**Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Deliberazione 12 febbraio 2003, n. 8.**

**Approvazione della variante non sostanziale n. 6 al vigente P.R.G.C.: diversa conformazione dell'area a servizi previsti destinata a parcheggio in zona omogenea B5.**

pag. 1109

**Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Deliberazione 12 febbraio 2003, n. 9.**

**Approvazione della variante non sostanziale n. 7 al vigente P.R.G.C.: apposizione di nuova area a servizi da destinare a parcheggio in zona omogenea «Ea».**

pag. 1110

**Commune d'AYMAVILLES.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.**

page 1075

**Commune de BRUSSON.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.**

page 1083

**Commune de DONNAS.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.**

page 1085

**Commune de FÉNIS.**

**Avis de dépôt des actes afférents à l'adoption – par la délibération du Conseil communal n° 60 du 30 décembre 2002 – de la variante non substantielle n° 9 du plan régulateur général communal.**

page 1088

**Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.**

page 1089

**Commune de LA THUILE.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacement) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.**

page 1097

**Commune de NUS.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacement) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.**

page 1105

**Commune de PRÉ-SAINT-DIDIER.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.**

page 1107

**Commune de PONT-SAINT-MARTIN. Délibération n° 8 du 12 février 2003,**

**portant approbation de la variante non substantielle n° 6 du PRGC, relative à la modification de l'aire destinée à accueillir un parking dans la zone homogène B5.**

page 1109

**Commune de PONT-SAINT-MARTIN. Délibération n° 9 du 12 février 2003,**

**portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du PRGC, relative à l'insertion d'une nouvelle aire destinée à accueillir un parking dans la zone homogène Ea.**

page 1110

**Comune di SAINT-CHRISTOPHE.**

**Avviso ai sensi del capo III° della legge regionale n. 18 del 2 luglio 1999.** pag. 1111

**PARTE TERZA**

**AVVISI DI CONCORSI**

**Comune di AYAS.**

**Estratto di bando di concorso pubblico per titoli ed esami per l'assunzione a tempo indeterminato - 36 ore settimanali - di un funzionario di categoria D nell'area amministrativa nel settore tributi, contabilità e statistica.** pag. 1113

**Comune di AYAS.**

**Estratto di bando di concorso pubblico per titoli ed esami per l'assunzione a tempo indeterminato - 36 ore settimanali - di un tecnico comunale, funzionario di categoria D.** pag. 1117

**ANNUNZI LEGALI**

**Comune di MONTJOVET.**

**Estratto di Bando di gara mediante procedura aperta (L.R. 12/96).** pag. 1121

**INDICE SISTEMATICO**

**ACQUE PUBBLICHE**

**Ordinanza 13 febbraio 2003, n. 104.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea e nel Canale Voison di acque reflue non depurate urbane provenienti dai pozzetti della rete fognaria del Comune di AOSTA.**

pag. 1043

**Ordinanza 13 febbraio 2003, n. 105.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea e nel torrente Buthier di acque reflue non depurate urbane provenienti dai pozzetti della rete fognaria del Consorzio Depurazione Fognature Saint-Christophe - Aosta - Quart.**

pag. 1043

**Ordinanza 13 febbraio 2003, n. 106.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora**

**Commune de SAINT-CHRISTOPHE.**

**Avis au sens du chapitre III de la loi régionale n° 18 du 2 juillet 1999.** page 1111

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

**Commune de AYAS.**

**Extrait d'avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement à durée indéterminée - 36 heures hebdomadaires - d'un Fonctionnaire de catégorie D dans le secteur impôts, comptabilité et statistique.** page 1113

**Commune de AYAS.**

**Extrait d'avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement à durée indéterminée - 36 heures hebdomadaires - d'un technicien communal - fonctionnaire de catégorie D.** page 1117

**ANNONCES LÉGALES**

**Commune de MONTJOVET.**

**Avis d'appel d'offres ouvert (L.R. 12/96).**

page 1121

**INDEX SYSTÉMATIQUE**

**EAUX PUBLIQUES**

**Ordonnance n° 104 du 13 février 2003,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement, dans la Doire Baltée et dans le canal Voison, des eaux usées domestiques non traitées provenant des puisards du réseau d'égouts de la commune d'AOSTE.**

page 1043

**Ordonnance n° 105 du 13 février 2003,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement, dans la Doire Baltée et dans le Buthier, des eaux usées domestiques non traitées provenant des puisards du réseau d'égouts du Consortium d'épuration des eaux usées de Saint-Christophe, Aoste et Quart.**

page 1043

**Ordonnance n° 106 du 13 février 2003,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement,**

**Baltea e nel torrente del Castello di Quart di acque reflue non depurate urbane provenienti dai pozzetti della rete fognaria del Comune di QUART.**

pag. 1044

**Ordinanza 13 febbraio 2003, n. 107.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora Baltea e nel torrente Bagnère di acque reflue non depurate urbane provenienti dai pozzetti della rete fognaria del Comune di SAINT-CHRISTOPHE.**

pag. 1045

#### AGRICOLTURA

**Deliberazione 27 gennaio 2003, n. 220.**

**Determinazione del giusto prezzo medio dei terreni agricoli per l'anno 2002, in applicazione della L.R. 11.11.1974, n. 44, art. 12, a valere per l'anno 2003.**

pag. 1054

#### AMBIENTE

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 338.**

**Approvazione e modifica all'allegato A) della Legge regionale 4 marzo 1988, n. 15 e successive modificazioni recante la «Disciplina delle attività di volo alpino ai fini della tutela ambientale», limitatamente al comprensorio n. 6 di VALTOURNENCHE, per le nuove aviosuperfici «Testa Grigia» e «Singlin di Sopra».**

pag. 1065

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).**

pag. 1067

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).**

pag. 1067

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).**

pag. 1068

#### ASSISTENZA SOCIALE

**Decreto 13 febbraio 2003, n. 108.**

**Iscrizione nel registro regionale delle organizzazioni di volontariato.**

pag. 1046

#### BILANCIO

**Délibération n° 182 du 27 janvier 2003,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2003.**

page 1053

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 285.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per**

**dans la Doire Baltée et dans le torrent du château de Quart, des eaux usées domestiques non traitées provenant des puisards du réseau d'égouts de la commune de QUART.**

page 1044

**Ordonnance n° 107 du 13 février 2003,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement, dans la Doire Baltée et dans le Bagnère, des eaux usées domestiques non traitées provenant des puisards du réseau d'égouts de la Commune de SAINT-CHRISTOPHE.**

page 1045

#### AGRICULTURE

**Délibération n° 220 du 27 janvier 2003,**

**portant détermination du juste prix moyen des terrains agricoles valable pour 2002, d'après les données relatives à l'an 2003, en application de l'article 12 de la LR n° 44 du 11 novembre 1974.**

page 1054

#### ENVIRONNEMENT

**Délibération n° 338 du 3 février 2003,**

**modifiant l'annexe A) de la loi régionale n° 15 du 4 mars 1988 (Réglementation du vol en montagne aux fins de la protection de l'environnement) modifiée, limitativement au ressort n° 6 de VALTOURNENCHE, par l'insertion des nouveaux terrains d'atterrissage en altitude «Testa Grigia» et «Singlin-dessus».**

page 1065

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).**

page 1067

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).**

page 1067

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).**

page 1068

#### AIDE SOCIALE

**Arrêté n° 108 du 13 février 2003,**

**portant immatriculation au Registre régional des organisations bénévoles.**

page 1046

#### BUDGET

**Deliberazione 27 gennaio 2003, n. 182.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2003.**

pag. 1053

**Délibération n° 285 du 3 février 2003,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2003 de la Région du**

**l'anno 2003 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1054

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 286.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2003 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1055

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 287.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1057

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 289.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2003 per l'iscrizione di una assegnazione dell'Unione europea per azioni di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1063

**Délibération n° 290 du 3 février 2003,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2003.**

page 1065

CAVE, MINIERE E TORBIERE

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).**

pag. 1068

CONSIGLIO REGIONALE

Corte Costituzionale.

**Sentenza 10 febbraio 2003, n. 49.**

pag. 1029

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

**Decreto 11 febbraio 2003, n. 87.**

**Composizione della commissione esaminatrice del modulo specialistico A+B del corso per responsabile tecnico di imprese che effettuano la gestione di rifiuti.**

pag. 1035

EDILIZIA

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).**

pag. 1067

**fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.**

page 1054

**Délibération n° 286 du 3 février 2003,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2003 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.**

page 1055

**Délibération n° 287 du 3 février 2003,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification, par conséquent, du budget de gestion y afférent.**

page 1057

**Délibération n° 289 du 3 février 2003,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2003 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'Union européenne pour des actions de recherche, de développement technologique et de démonstration et modifiant, par conséquent, le budget de gestion y afférent.**

page 1063

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 290.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2003.**

pag. 1065

CARRIÈRES, MINES ET TOURBIÈRES

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).**

page 1068

CONSEIL RÉGIONAL

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

**Arrêté n° 87 du 11 février 2003,**

**portant composition du jury du cours de formation professionnelle pour responsables techniques des entreprises d'évacuation des ordures – module spécialisé A + B.**

page 1035

BÂTIMENT

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).**

page 1067



ELEZIONI

**Corte Costituzionale.**

**Sentenza 10 febbraio 2003, n. 49.**

pag. 1029

ENTI LOCALI

**Comune di FÉNIS.**

**Avviso di deposito degli atti costituenti l'adozione della variante non sostanziale n. 9 del Piano Regolatore Generale Comunale, avvenuta con deliberazione del Consiglio comunale n. 60 del 30.12.2002.**

pag. 1088

**Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Deliberazione 12 febbraio 2003, n. 8.**

**Approvazione della variante non sostanziale n. 6 al vigente P.R.G.C.: diversa conformazione dell'area a servizi previsti destinata a parcheggio in zona omogenea B5.**

pag. 1109

**Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Deliberazione 12 febbraio 2003, n. 9.**

**Approvazione della variante non sostanziale n. 7 al vigente P.R.G.C.: apposizione di nuova area a servizi da destinare a parcheggio in zona omogenea «Ea».**

pag. 1110

**Comune di SAINT-CHRISTOPHE.**

**Avviso ai sensi del capo III° della legge regionale n. 18 del 2 luglio 1999.**

pag. 1111

ESPROPRIAZIONI

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 90.**

**Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari ai lavori di ricostruzione di un tratto stradale al km 5+980 della S.R. n. 25 di Valgrisenche, in Comune di ARVIER.**

pag. 1036

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 92.**

**Espropriazione di terreni per la realizzazione di uno svincolo in loc. Plan Chambave, in Comune di GIGNOD. Fissazione indennità.**

pag. 1037

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 93.**

**Espropriazione di terreni per l'adeguamento dell'acquedotto – recinzione sorgenti Lavou e Vouillentze, in Comune di ALLEIN. Fissazione indennità.**

pag. 1038

ÉLECTIONS

COLLECTIVITÉS LOCALES

**Commune de FÉNIS.**

**Avis de dépôt des actes afférents à l'adoption – par la délibération du Conseil communal n° 60 du 30 décembre 2002 – de la variante non substantielle n° 9 du plan régulateur général communal.**

page 1088

**Commune de PONT-SAINT-MARTIN. Délibération n° 8 du 12 février 2003,**

**portant approbation de la variante non substantielle n° 6 du PRGC, relative à la modification de l'aire destinée à accueillir un parking dans la zone homogène B5.**

page 1109

**Commune de PONT-SAINT-MARTIN. Délibération n° 9 du 12 février 2003,**

**portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du PRGC, relative à l'insertion d'une nouvelle aire destinée à accueillir un parking dans la zone homogène Ea.**

page 1110

**Commune de SAINT-CHRISTOPHE.**

**Avis au sens du chapitre III de la loi régionale n° 18 du 2 juillet 1999.**

page 1111

EXPROPRIATIONS

**Arrêté n° 90 du 12 février 2003,**

**portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de reconstruction d'un tronçon de route au PK 5+980 de la RR n° 25 de Valgrisenche, dans la commune d'ARVIER.**

page 1036

**Arrêté n° 92 du 12 février 2003,**

**portant expropriation du terrain nécessaire aux travaux de réalisation d'un embranchement à Plan Chambave, dans la commune de GIGNOD, et détermination de l'indemnité y afférente.**

page 1037

**Arrêté n° 93 du 12 février 2003,**

**portant expropriation des terrains nécessaires à la réalisation des travaux relatifs au réseau d'adduction d'eau et à la clôture des sources Lavou et Vouillentze, dans la commune d'ALLEIN, et détermination de l'indemnité y afférente.**

page 1038

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 94.**

**Asservimento coattivo di terreni per la realizzazione del collettore fognario in loc. Meyen, in Comune di COURMAYEUR. Fissazione indennità.**

pag. 1039

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 95.**

**Asservimento coattivo di terreni per la realizzazione della rete fognaria da Plan Checrouit a Dolonne 1° tratto, in Comune di COURMAYEUR. Fissazione indennità.**

pag. 1040

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 97.**

**Rettifica al proprio precedente decreto n. 26 del 21 gennaio 2003, prot. n. 1076 Esp, rep. n. 2280 concernente «pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari ai lavori di allargamento della S.R. n. 2 di Champorcher – centro abitato in Comune di HÔNE».**

pag. 1042

**Decreto 14 febbraio 2003, n. 110.**

**Espropriazione di terreni per la bonifica del versante roccioso in loc. Cret Blanc, in Comune di CHÂTILLON. Fissazione indennità.**

pag. 1048

**Decreto 17 febbraio 2003, n. 115.**

**Espropriazione di terreni per il completamento del ponte in loc. Ruvère, in Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ. Fissazione indennità.**

pag. 1049

**Comune di SAINT-CHRISTOPHE.**

**Avviso ai sensi del capo III° della legge regionale n. 18 del 2 luglio 1999.**

pag. 1111

**FIERE, MOSTRE E MERCATI**

**Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ.**

**Bando per il rilascio dell'autorizzazione per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggio).**

pag. 1068

**Comune di AYMAVILLES.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo «A» (mediante l'uso di posteggio).**

pag. 1075

**Comune di BRUSSON.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo (A) mediante l'uso di posteggi.**

pag. 1083

**Comune di DONNAS.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio**

**Arrêté n° 94 du 12 février 2003,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire relative à la servitude qui grève les terrains concernés par la réalisation du collecteur d'égouts à Meyen, dans la commune de COURMAYEUR.**

page 1039

**Arrêté n° 95 du 12 février 2003,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire relative à la servitude qui grève les terrains concernés par la réalisation du réseau d'égouts de Plan Checrouit à Dolonne (1<sup>re</sup> tranche), dans la commune de COURMAYEUR.**

page 1040

**Arrêté n° 97 du 12 février 2003,**

**rectifiant l'arrêté n° 26 du 21 janvier 2003, réf n° 1076 Esp, rép. 2280, portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires à l'exécution des travaux d'élargissement de la RR n° 2 de Champorcher, à la hauteur de l'agglomération de HÔNE.**

page 1042

**Arrêté n° 110 du 14 février 2003,**

**portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux de consolidation du versant rocheux à Cret Blanc, dans la commune de CHÂTILLON, et détermination de l'indemnité y afférente.**

page 1048

**Arrêté n° 115 du 17 février 2003,**

**portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'achèvement du pont de Ruvère, dans la commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ, et détermination de l'indemnité y afférente.**

page 1049

**Commune de SAINT-CHRISTOPHE.**

**Avis au sens du chapitre III de la loi régionale n° 18 du 2 juillet 1999.**

page 1111

**FOIRES, EXPOSITIONS ET MARCHÉS**

**Commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.**

page 1068

**Commune d'AYMAVILLES.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.**

page 1075

**Commune de BRUSSON.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.**

page 1083

**Commune de DONNAS.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A**

**del commercio su aree pubbliche di tipo A (mediante l'uso di posteggi).** pag. 1085

**Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).** pag. 1089

**Comune di LA THUILE.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).** pag. 1097

**Comune di NUS.**

**Bando per il rilascio delle, autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).** pag. 1105

**Comune di PRÉ-SAINT-DIDIER.**

**Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo «A» (mediante l'uso di posteggi).** pag. 1107

**FINANZE**

**Délibération n° 182 du 27 janvier 2003,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de reserve de caisse de l'année 2003.** page 1053

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 285.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2003 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.** pag. 1054

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 286.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2003 e conseguente modifica al bilancio di gestione.** pag. 1055

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 287.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.** pag. 1057

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 289.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2003 per l'iscrizione di una assegnazione dell'Unione europea per azioni di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione e conseguente modifica al bilancio di gestione.** pag. 1063

**(utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.** page 1085

**Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.** page 1089

**Commune de LA THUILE.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacement) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.** page 1097

**Commune de NUS.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacement) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.** page 1105

**Commune de PRÉ-SAINT-DIDIER.**

**Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.** page 1107

**FINANCES**

**Deliberazione 27 gennaio 2003, n. 182.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2003.** pag. 1053

**Délibération n° 285 du 3 février 2003,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2003 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.** page 1054

**Délibération n° 286 du 3 février 2003,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2003 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.** page 1055

**Délibération n° 287 du 3 février 2003,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification, par conséquent, du budget de gestion y afférent.** page 1057

**Délibération n° 289 du 3 février 2003,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2003 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'Union européenne pour des actions de recherche, de développement technologique et de démonstration et modifiant, par conséquent, le budget de gestion y afférent.** page 1063

**Délibération n° 290 du 3 février 2003,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de  
caisse de l'année 2003.** page 1065

**FORESTE E TERRITORI MONTANI**

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale  
(L.R. n. 14/1999, art. 12).**

pag. 1067

**FORMAZIONE PROFESSIONALE**

**Decreto 11 febbraio 2003, n. 87.**

**Composizione della commissione esaminatrice del  
modulo specialistico A+B del corso per responsabile tec-  
nico di imprese che effettuano la gestione di rifiuti.**

pag. 1035

**IGIENE E SANITÀ PUBBLICA**

**Ordinanza 13 febbraio 2003, n. 104.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora  
Baltea e nel Canale Voison di acque reflue non depurate  
urbane provenienti dai pozzetti della rete fognaria del  
Comune di AOSTA.**

pag. 1043

**Ordinanza 13 febbraio 2003, n. 105.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora  
Baltea e nel torrente Buthier di acque reflue non depu-  
rate urbane provenienti dai pozzetti della rete fognaria  
del Consorzio Depurazione Fognature Saint-Christophe  
- Aosta - Quart.**

pag. 1043

**Ordinanza 13 febbraio 2003, n. 106.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora  
Baltea e nel torrente del Castello di Quart di acque  
reflue non depurate urbane provenienti dai pozzetti  
della rete fognaria del Comune di QUART.**

pag. 1044

**Ordinanza 13 febbraio 2003, n. 107.**

**Disposizioni urgenti in merito allo scarico nella Dora  
Baltea e nel torrente Bagnère di acque reflue non depu-  
rate urbane provenienti dai pozzetti della rete fognaria  
del Comune di SAINT-CHRISTOPHE.**

pag. 1045

**OPERE PUBBLICHE**

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 93.**

**Espropriazione di terreni per l'adeguamento dell'acque-  
dotto - recinzione sorgenti Lavou e Vouillentze, in**

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 290.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per  
l'anno 2003.** pag. 1065

**FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE**

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement  
(L.R. n° 14/1999, art. 12).**

page 1067

**FORMATION PROFESSIONNELLE**

**Arrêté n° 87 du 11 février 2003,**

**portant composition du jury du cours de formation pro-  
fessionnelle pour responsables techniques des entreprises  
d'évacuation des ordures - module spécialisé A + B.**

page 1035

**HYGIÈNE ET SALUBRITÉ**

**Ordonnance n° 104 du 13 février 2003,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement,  
dans la Doire Baltée et dans le canal Voison, des eaux  
usées domestiques non traitées provenant des puisards  
du réseau d'égouts de la commune d'AOSTE.**

page 1043

**Ordonnance n° 105 du 13 février 2003,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement,  
dans la Doire Baltée et dans le Buthier, des eaux usées  
domestiques non traitées provenant des puisards du  
réseau d'égouts du Consortium d'épuration des eaux  
usées de Saint-Christophe, Aoste et Quart.**

page 1043

**Ordonnance n° 106 du 13 février 2003,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement,  
dans la Doire Baltée et dans le torrent du château de  
Quart, des eaux usées domestiques non traitées proven-  
nant des puisards du réseau d'égouts de la commune de  
QUART.**

page 1044

**Ordonnance n° 107 du 13 février 2003,**

**portant mesures urgentes en matière de déversement,  
dans la Doire Baltée et dans le Bagnère, des eaux usées  
domestiques non traitées provenant des puisards du  
réseau d'égouts de la Commune de SAINT-CHRISTO-  
PHE.**

page 1045

**TRAVAUX PUBLICS**

**Arrêté n° 93 du 12 février 2003,**

**portant expropriation des terrains nécessaires à la réali-  
sation des travaux relatifs au réseau d'adduction d'eau**

**Comune di ALLEIN. Fissazione indennità.**

pag. 1038

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 94.**

**Asservimento coattivo di terreni per la realizzazione del collettore fognario in loc. Meyen, in Comune di COURMAYEUR. Fissazione indennità.**

pag. 1039

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 95.**

**Asservimento coattivo di terreni per la realizzazione della rete fognaria da Plan Checrouit a Dolonne 1° tratto, in Comune di COURMAYEUR. Fissazione indennità.**

pag. 1040

**Decreto 14 febbraio 2003, n. 110.**

**Espropriazione di terreni per la bonifica del versante roccioso in loc. Cret Blanc, in Comune di CHÂTILLON. Fissazione indennità.**

pag. 1048

**Decreto 17 febbraio 2003, n. 115.**

**Espropriazione di terreni per il completamento del ponte in loc. Ruvère, in Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ. Fissazione indennità.**

pag. 1049

**ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE**

**Provvedimento dirigenziale 28 gennaio 2003, n. 418.**

**Parziale modificazione, per mero errore materiale, del provvedimento dirigenziale n. 7280 in data 20 dicembre 2002, per quanto riguarda l'indicazione del punteggio complessivo assegnato al Sig. VUILLERMOZ Riccardo.**

pag. 1051

**PERSONALE REGIONALE**

**Provvedimento dirigenziale 28 gennaio 2003, n. 418.**

**Parziale modificazione, per mero errore materiale, del provvedimento dirigenziale n. 7280 in data 20 dicembre 2002, per quanto riguarda l'indicazione del punteggio complessivo assegnato al Sig. VUILLERMOZ Riccardo.**

pag. 1051

**SCUOLA**

**Deliberazione della Sezione Verticale per i Problemi del Personale direttivo e docente del Consiglio Scolastico regionale del 25 ottobre 2000.**

pag. 1066

**et à la clôture des sources Lavou et Vouillentse, dans la commune d'ALLEIN, et détermination de l'indemnité y afférente.**

page 1038

**Arrêté n° 94 du 12 février 2003,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire relative à la servitude qui grève les terrains concernés par la réalisation du collecteur d'égouts à Meyen, dans la commune de COURMAYEUR.**

page 1039

**Arrêté n° 95 du 12 février 2003,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire relative à la servitude qui grève les terrains concernés par la réalisation du réseau d'égouts de Plan Checrouit à Dolonne (1<sup>re</sup> tranche), dans la commune de COURMAYEUR.**

page 1040

**Arrêté n° 110 du 14 février 2003,**

**portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux de consolidation du versant rocheux à Cret Blanc, dans la commune de CHÂTILLON, et détermination de l'indemnité y afférente.**

page 1048

**Arrêté n° 115 du 17 février 2003,**

**portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'achèvement du pont de Ruvère, dans la commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ, et détermination de l'indemnité y afférente.**

page 1049

**ORGANISATION DE LA RÉGION**

**Acte du dirigeant n° 418 du 28 janvier 2003,**

**portant modification partielle de l'acte du dirigeant n° 7280 du 20 décembre 2002, du fait d'une erreur matérielle dans l'indication du total des points attribués à M. Riccardo VUILLERMOZ.**

page 1051

**PERSONNEL RÉGIONAL**

**Acte du dirigeant n° 418 du 28 janvier 2003,**

**portant modification partielle de l'acte du dirigeant n° 7280 du 20 décembre 2002, du fait d'une erreur matérielle dans l'indication du total des points attribués à M. Riccardo VUILLERMOZ.**

page 1051

**INSTITUTIONS SCOLAIRES**

**Délibération du 25 octobre 2000 de la Section verticale pour les problèmes du personnel de direction et du personnel enseignant du Conseil scolaire régional.**

page 1066

SPORT E TEMPO LIBERO

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 338.**

**Approvazione e modifica all'allegato A) della Legge regionale 4 marzo 1988, n. 15 e successive modificazioni recante la «Disciplina delle attività di volo alpino ai fini della tutela ambientale», limitatamente al comprensorio n. 6 di VALTOURNENCHE, per le nuove aviosuperfici «Testa Grigia» e «Singlin di Sopra».** pag. 1065

TERRITORIO

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).** pag. 1067

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).** pag. 1067

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).** pag. 1068

TRASPORTI

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 90.**

**Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari ai lavori di ricostruzione di un tratto stradale al km 5+980 della S.R. n. 25 di Valgrisenche, in Comune di ARVIER.** pag. 1036

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 92.**

**Espropriazione di terreni per la realizzazione di uno svincolo in loc. Plan Chambave, in Comune di GIGNOD. Fissazione indennità.** pag. 1037

**Decreto 12 febbraio 2003, n. 97.**

**Rettifica al proprio precedente decreto n. 26 del 21 gennaio 2003, prot. n. 1076 Esp, rep. n. 2280 concernente «pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari ai lavori di allargamento della S.R. n. 2 di Champorcher – centro abitato in Comune di HÔNE».** pag. 1042

**Arrêté n° 109 du 13 février 2003,**

**portant déclassement et désaffectation du tronçon de la route communale situé au hameau La Crétaz, dans la Commune de DOUES.** page 1047

UNIONE EUROPEA

**Deliberazione 3 febbraio 2003, n. 289.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per**

SPORTS ET LOISIRS

**Délibération n° 338 du 3 février 2003,**

**modifiant l'annexe A) de la loi régionale n° 15 du 4 mars 1988 (Réglementation du vol en montagne aux fins de la protection de l'environnement) modifiée, limitativement au ressort n° 6 de VALTOURNENCHE, par l'insertion des nouveaux terrains d'atterrissage en altitude «Testa Grigia» et «Singlin-dessus».** page 1065

TERRITOIRE

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).** page 1067

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).** page 1067

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).** page 1068

TRANSPORTS

**Arrêté n° 90 du 12 février 2003,**

**portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de reconstruction d'un tronçon de route au PK 5+980 de la RR n° 25 de Valgrisenche, dans la commune d'ARVIER.** page 1036

**Arrêté n° 92 du 12 février 2003,**

**portant expropriation du terrain nécessaire aux travaux de réalisation d'un embranchement à Plan Chambave, dans la commune de GIGNOD, et détermination de l'indemnité y afférente.** page 1037

**Arrêté n° 97 du 12 février 2003,**

**rectifiant l'arrêté n° 26 du 21 janvier 2003, réf n° 1076 Esp, rép. 2280, portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires à l'exécution des travaux d'élargissement de la RR n° 2 de Champorcher, à la hauteur de l'agglomération de HÔNE.** page 1042

**Decreto 13 febbraio 2003, n. 109.**

**Declassificazione e sdemanializzazione di un tratto di strada comunale situato in frazione La Crétaz, nel comune di DOUES.** pag. 1047

UNION EUROPÉENNE

**Délibération n° 289 du 3 février 2003,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2003 de la Région du**

**l'anno 2003 per l'iscrizione di una assegnazione dell'Unione europea per azioni di ricerca, di sviluppo tecnologico e di dimostrazione e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 1063

#### URBANISTICA

##### Comune di FÉNIS.

**Avviso di deposito degli atti costituenti l'adozione della variante non sostanziale n. 9 del Piano Regolatore Generale Comunale, avvenuta con deliberazione del Consiglio comunale n. 60 del 30.12.2002.**

pag. 1088

**Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Deliberazione 12 febbraio 2003, n. 8.**

**Approvazione della variante non sostanziale n. 6 al vigente P.R.G.C.: diversa conformazione dell'area a servizi previsti destinata a parcheggio in zona omogenea B5.**

pag. 1109

**Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Deliberazione 12 febbraio 2003, n. 9.**

**Approvazione della variante non sostanziale n. 7 al vigente P.R.G.C.: apposizione di nuova area a servizi da destinare a parcheggio in zona omogenea «Ea».**

pag. 1110

**fait de l'inscription de crédits alloués par l'Union européenne pour des actions de recherche, de développement technologique et de démonstration et modifiant, par conséquent, le budget de gestion y afférent.**

page 1063

#### URBANISME

##### Commune de FÉNIS.

**Avis de dépôt des actes afférents à l'adoption – par la délibération du Conseil communal n° 60 du 30 décembre 2002 – de la variante non substantielle n° 9 du plan régulateur général communal.**

page 1088

**Commune de PONT-SAINT-MARTIN. Délibération n° 8 du 12 février 2003,**

**portant approbation de la variante non substantielle n° 6 du PRGC, relative à la modification de l'aire destinée à accueillir un parking dans la zone homogène B5.**

page 1109

**Commune de PONT-SAINT-MARTIN. Délibération n° 9 du 12 février 2003,**

**portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du PRGC, relative à l'insertion d'une nouvelle aire destinée à accueillir un parking dans la zone homogène Ea.**

page 1110